PROGRESS REPORT SINCE JUNE 1976

Since the issuance of Information Bulletin #2 in June 1976, the Project has continued to make progress toward its multiple goals of research, study, publication, historic preservation, oral history interviewing, teaching and training, and public service. At the same time, the holdings of the Project's Special Collection have nearly doubled as new purchases and gifts of research materials have been made. An important new addition is the start of a collection of slides and photographs.

There have been staff changes. Timothy Kloberdanz completed his oral history interviewing and writing for the Project in June 1976, married Rosalinda Appelhans in October, and is now teaching in the Department of Sociology and Anthropology at North Dakota State University. James Long returned in July from a six-month stay in the USSR as an IBEX exchange scholar and rejoined the staff. Kenneth Wollard graduated and is now a Graduate Research Assistant in the Department of Anthropology at CSU. Dennis Means and William Virden continue their graduate study at CSU in history but no longer with the Project as staff members.

New members of the staff are Klaus Hoffmann, Associate Professor of Foreign Languages; Liston Leyendecker, Associate Professor of History and a specialist on historic preservation; Miriam Hoff, a Graduate Research Assistant and M.A. candidate in Historic Preservation; and James Cleaver, student assistant. Continuing members include Kenneth Rock, David G. McComb (consultant), John Newman, Sidney Heitman, and Kay Bolls.

A new component of the Project is a joint effort with the Larimer County Planning Office (and the State Historical Society of Colorado) to identify, document, and preserve historic sites in the county, with special emphasis on German Russian locales.

The Project has begun its publishing program, starting with the two items described on the back page. During the year, a collection of articles on the Colorado German Russians will be prepared for publication, and progress toward the comprehensive bibliography of German Russian sources proceeds apace. Another planned volume is the memoirs of Mrs. Clara Hilderman Ehrlich, "My Prairie Childhood."

In June 1976, the staff participated in the annual international meeting of the American Historical Society of Germans from Russia, held in Denver.
Members presented papers, participated in discussions, and made many friends as well as renewing acquaintances.

The Project is cooperating with the State Historical Society of Colorado in its efforts to create a Colorado Heritage Center in Denver—a living museum of the state's past. The Project will assist in developing an exhibit on Colorado agriculture, in which German Russians played such a major role.

**STAFF ACTIVITIES:**

**John Newman**, Project Archivist, continues to develop and maintain the Project's Special Collection, which has become a major resource center for the study of German Russians. He has compiled a checklist of materials added to the Collection since the issuance of Information Bulletin #2. These two lists now provide a complete guide to the Project's Collection through October 1976. New materials continue to arrive and will be reported later.

**James Long** has returned in July from a six-month research visit to the Soviet Union. He completed extensive bibliographical work on Russian language materials in Soviet libraries relating to the Germans from Russia. He xeroxed and microfilmed many of the rare items located in Moscow and Leningrad libraries, and his Soviet findings are included in the Project's *Russian Language Materials Relating to the Germans from Russia* (see notice on last page). Since his return, he has been in great demand to relate his Soviet experiences to civic and university groups. He plans to travel to the east coast to survey the Russian language holdings of the Library of Congress and New York Public Library. In April, he will present a paper on the economic deterioration of the German colonies in Novouzensk district, Samara Province (1860-1914) at the Western Social Science Association meeting in Albuquerque, New Mexico.

**Kenneth Rock** has conducted oral history interviews, published results of his research, and presented his findings before scholarly meetings. In July he attended the Ellis County (Kansas) Centennial-Bicentennial Celebration and visited various German sites. He delivered a paper to the annual meeting of the American Association for the Advancement of Slavic Studies in St. Louis in October, "Germans from Russia in America: The First Hundred Years," which was issued in November as the first publication in the Project's series described on the last page of this Bulletin. Another article on the CSU German Russian Study Project appeared in the April 1976 issue of *The Social Science Journal*. He has also presented illustrated lectures, and in April 1977 will participate in a panel on German Russians at the meeting of the Western Social Science Association in Albuquerque.
Klaus Hoffmann delivered a slide lecture in June 1976 on the 200-year history of German Russians to a workshop at Thomas Jefferson High School in Denver, using German for the delivery. (One listener discovered relatives of his in some of the slides!) He will deliver a paper on "The Role of Women Among the Germans from Russia" to the April 1977 meeting of the Western Social Science Association in Albuquerque. He asks readers to send him sources, suggestions, material, or personal experiences on this subject.

Sidney Heitman was a co-director of a two-week "Workshop on Colorado Immigration Studies" at CSU for secondary school teachers in June which was sponsored by the Project and the CSU Department of Foreign Languages. It focussed on the German Russian experience. He traveled to Vienna and Stuttgart in August to consult with specialists and visit the Institut fur Auslandsbeziehungen. In October he organized and chaired a session on "East European Immigration to the U.S.: A Bicentennial View" at the annual meeting of the American Association for the Advancement of Slavic Studies in St. Louis, Missouri.

THE SPECIAL COLLECTION OF GERMAN RUSSIAN MATERIALS:

None of the Project's activities is more important than the collection of research materials deposited in the CSU Libraries' German Russian Special Collection. Starting with only scattered items distributed through the Libraries' general holdings, the Collection now contains nearly 300 titles. Under the direction of John Newman, Project Archivist and Special Collections Librarian, the Collection has developed into one of the major research centers outside the Soviet Union for those interested in German Russian studies. In addition to the many standard published sources of information, a special feature of the Collection is its many copies of unpublished research reports produced in the U.S. and other countries, ranging from short papers to all known master's and doctoral theses written at various universities. Another special feature in time will be the inclusion of extensive Russian language materials, collected in the Soviet Union, Europe, and this country. A comprehensive guide to the Collection prepared by Mr. Newman will be published in a forthcoming volume on the German Russians of Colorado that will be issued by the Project next year. Watch for announcements concerning this publication. Persons wishing to consult the Collection or contribute material to it should contact Mr. Newman, Special Collections, CSU Libraries, Colorado State University, Fort Collins, Colorado, 80523. The pages that follow update the first listing in Information Bulletin Number 2.
This list of recent acquisitions to the Germans from Russia Collection reports new material added since the publication of the Checklist in INFORMATION BULLETIN Number 2 for June 1976. The rapid growth of the Collection reflects the general dynamism of the Project and the valuable assistance provided by members of the German-Russian community and interested scholars. The regular use of the Collection by Project staff, other researchers, and students is enhanced by accurate and complete finding aids. In this regard, the compilers are grateful to the many persons who supplied data to correct and revise entries on the original checklist, and they solicit similar assistance with this update.


Grand Valley Gazette, May 1975-.


[Mennonites]. Conference of Mennonites in Canada. Miscellaneous materials. 7 items.


North Dakota Historical Society of Germans from Russia. Heritage Review. No. 5 & 6 (June 1973)-.

________. Miscellaneous pamphlets.


Volk auf dem Weg. Stuttgart. No. 12 (December 195) - No. 11 (November 1965. Scattered issues missing.


MONOGRAPHS, PAPERS AND REPORTS
GERMANS FROM RUSSIA IN COLORADO STUDY PROJECT
COLORADO STATE UNIVERSITY

GERMANS FROM RUSSIA IN AMERICA:
THE FIRST HUNDRED YEARS

By
KENNETH W. ROCK

Here is the full story of the German Russians in a single, succinct article summarizing the century-long sojourn of the Tsar's Germans in America. Prepared for delivery to the 1976 annual meeting of the American Association for the Advancement of Slavic Studies in St. Louis, it is based on traditional sources and the most recent research available. Everyone tracing his or her ancestry back to the German areas of Russia and others interested in the German Russians will want to have this important publication.

Printed in a limited edition. Orders will be filled while supply lasts. Orders must be accompanied by payment, as there is no arrangement for billing. Make checks or money orders payable to: "CSU Germans from Russia Study Project."

16 pages, including extensive endnotes
Price, including postage: $1.00

RUSSIAN LANGUAGE SOURCES RELATING TO THE GERMANS FROM RUSSIA

By
JAMES W. LONG

Based on Dr. Long's six-month stay in the USSR, where he conducted research on hitherto inaccessible or unknown sources, this checklist of Russian language materials on the German Russians represents a major achievement. An extensive introductory essay surveys the character and extent of Russian language sources, which have generally been neglected by authors until now for several reasons. This is followed by an alphabetical listing of primary and secondary materials discovered by Dr. Long during his visit to the USSR as well as searches of American libraries. Russian titles are transliterated with English translations.

Printed in a limited edition. Prepaid orders only can be accepted. Make checks payable to "CSU Germans from Russia Project."

Price, including postage: $1.00